

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhados petitor egyszeri hirdetés 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilvántartás: minden sor 20 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám. Köcskő Árpád könyvnyomtató-intézet
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

Egy műemlékünk felújítása.

Városunk dicső történelmi multja szempontjából éppen olyan fontos, mint az ezévi Rákóczi-jubileum alkalmából felette időszerű terv megvalósításán fáradozik Divald Kornél kiváló író és műtörténész, városunk szülöttjének kezdeményezésére Eperjes sz. kir. város tanácsa, valamint a főutcza Rákóczi-, jelenleg Gallotsik-féle háznak áldozatkész tulajdonosa.

Arról van szó ugyanis, hogy a kiváló becsű műemlék még ez év nyarán eredeti régi díszébe állíttassék vissza oly módon, hogy ormain s egész homlokzatát u. n. sgraffitó-éktítményekkel látják el.

A sgraffitó-éktítményeket különösen a XVI. s XVII. századokban alkalmazták, a renaissance-építészetnek ama — különösen Felsőmagyarországon meghonosodott — változatain, a melyeknek lényegét az emeletnyi magas, attikaszerűen, egyenes vonalban záródó oromfal képezi.

A sgraffitó-éktítmény abban áll, hogy a díszítendő falat előbb sötétebb, majd világosabb mérszréggel vonják be, az éktítményeket ez utóbbiba karcolják, úgy, hogy ezek rajza a fehér mérszréteg alól sötétben tűnik elő. Ez a technika olasz eredetű s rendkívüli plasztikus hatást gyakorol. A sgraffitó-éktítmények, valamint a freskók is, a letűnt századok viharaiban legnagyobb részben elpusztultak, úgy, hogy ma már néhány római és firenzei megrongált műemléket leszámítva, alig van efajta értékesebb műemlék. A mi van, azok között kiváló helyet foglal el a vármegyénkbeli fricsi kastély, melynek oromfalán még ma is részben meglévő

sgraffitói egykor a vakarkádok közel másfélszáz fülkáját fél-életnagyságú alakokkal díszítették. Ilyen stílus volt egykor az eperjesi Rákóczi-ház is.

A sgraffitó-karcolatok rendszerint mythológiai, ókori, a hazai történelemből merített, valamint allegorikus alakokat ábrázoltak, valamint virágokat is.

A Rákóczi-ház sgraffitó-éktítményekkel leendő renoválására jeles földink, Divald Kornél hívta fel az országos iparművészeti iskola igazgatójának, dr. Fittler Kamilnak figyelmét. A nevezett iskola tanítványai éppen most foglalkoznak a sgraffitó-technika felújításával s — mint értesülünk — sikeres tanulmányaik során szerzett tudásukat éppen az intézet igazgatójának s a vallás- és közoktatásügyi miniszternek óhajára az eperjesi Rákóczi-házon akarják bemutatni s kiaknázni.

Miután az épületnek egész külsejében való korszerű s az érdeklődést ezen történelmi nevezetességű műemlék iránt éppen a Rákóczi emlékének szentelt időben a legszélesebb körben biztosító díszítésnek munkálatait az országos iparművészeti iskola — legjobb tanítványai által — díjtalanul hajlandó véghezvinni s ekként csakis a tanítványok és vezetőtanáraik ellátása, valamint az állványok felállítása és az anyag-beszerzés kerül költségbe, ennél fogva — mint elismeréssel értesülünk — a műemléknek jelenlegi tulajdonosa máris kötelező nyilatkozatot tett, hogy a munkálatot végző tanárok s tanítványok el látásáról, az állványozásról, anyagbeszerzésről, Eperjes város pedig — a tanács legutóbbi határozata szerint — az elszállásolásról készséggel gondoskodik.

Ily értelmű átiratot intézett e napokban a

tanács az ajánlatot tevő országos iparművészeti iskola igazgatóságához s így alapos reményünk van rá, hogy a nyári szünetben a rendkívül érdekes és becses s városunk műemlékeit egy igen értékes unikummal gazdagító munkálat befejezést is nyer.

Ezek után még odairányítjuk a közérdeklődést, hogy az ősz folyamán Eperjesen megtartandó Rákóczi-ünnep keretében az illetékes tényezők egyrészt értéke szerint vonják be a megújítandó nagybecsű műemléket, másrészt a többi eperjesi háztulajdonosok is, a kiknek ilyen stílus házaik vannak (pedig a Fő-utczán több is van), hozzák meg hazafias és a Rákóczi-korbeli művészetnek szóló áldozataikat, a mi nagy mértékben fogja ősi városunk hírnevét emelni s fentartani.

Vármegyénk és városaink.

Városi közgyűlés Bártfán. Ápr. 2-ikán délután 3 órakor Bártfa város közönsége rendkívüli közgyűlést tartott. 1. A kormány felszólította a várost, hogy milyen áldozatokkal volna hajlandó hozzájárulni a fürdőtelepen esetleg építendő szinkör építéséhez. A városi közgyűlés hosszas eszmecsere után kimondotta, hogy faanyagot ad, téglát az előállítási áron bocsát a vállalkozó rendelkezésére, a biztosítást eszközli és szótöbbséggel kimondta, hogy a fentartást is elvállalja. A határozat ezen része ellen azonban a kisebbség alkalmasint felel. — 2. Az új járásbírósi épületben két lakás adatik bérbe, bizonyos átalakítások eszközzése után. A gyűlés e célra legfeljebb 2000 koronát engedélyezett. A lakásokat különben Keczer László kir. járásbíró és Kolacsek Károly városi építész hajlandók bérbe venni. — 3. A ressói parochián csak a lakház fog rendbehozatni, az istállókat renoválására a város nem vállalkozik. — 4. Az esküdtképes tagok összeírását és a közmunka összeírását bizottság (dr. Glück, Exner és Löcherer) fogja

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

A magyar társadalmi élet a XV. században.

Írta: Bruckner Viktor. (Vége.)

A zene létrehozta a tánczot. A táncznak nagy divatját találjuk Mátyás udvaránál, békében és háborúban egyaránt. Magyar táncznak azonban forrásainkban semmi híre Mátyás udvarában. Legerősebben járták a keringőt, mivel ezt a tánczot épp ez időben kapták fel. A keringő, a legérzékibb táncz, tehát a renaissance-nak tagadhatatlan gyermeke. Bonfini, valamint a phaleri gróf értesít minket, hogy a keringőt legszivesebben Beatrix járta s ez logikai természetesség is, mert ő volt hazánkban a legérzékibb nő, a kiről Helta igazságosan jegyezte fel, hogy a felesége hordaná őt minden ezenbeczekre és testi gyönyörűségekre.

A lakomák és táncmulatságok alkalmával méltóságához illő pompás ruhákban jelennek meg Beatrix, Mátyás király, meg a főurak és főpapok is. A pápai követ írja Rómába, hogy a magyarok hihetetlen fényű ruhákban büszkélkednek. Férfiak és nők egyaránt kiékesítik a szövetek színpompáját nemes fémek- és drágakövekkel. A szövetek színét inkább az ezüst vagy arany adta meg. Nagyon élénk színpompát nyújtottak a selyemből, bársonyból és atlaszból készült ruhák. Beatrix megkoronáztatása alkalmával arany-szövetű alsó ruhát s arannyal áttört piros palástot visel, a díszébre öltött ruháján pedig már ismét a piros szín túlnyomó. Maga a király egy napon piros,

más napon sárga ruhát viselt. A lovagok s szolgák is rikító színekben öltöznek: bársony, atlasz és damaszt-ban. A bársonynál a piros színt szerették legjobban. S mind a ruhák tele voltak drágakövekkel és gyöngyökkel, így Újlakinak, a bosnyák királynak arany-fonalakból szőtt, alsó és felső öltönyén épp 500 gyémánt s megszámlálhatatlan gyöngy és drágakő ragyogott. A szövetet a ruhákhoz beszerezték a modenai codex adatai szerint, még pedig a skarlát posztót Nürnbergből, Londonból, de főleg Florenczből. A skarlát posztó rőfje 2 ducat 50 denár (40 korona), a bársony rőfje 1 ducat 50—68 denár (20 korona), — a selyem ára nincs említve.

A vörös selymet, meg a zöldeskék bársonyt ablaktáblának is használták, mert tisztelt közönség, tudnunk kell ám, hogy Mátyás idejében még nem használták az ablaküveget sem. Az üveg sokkal egyszerűbb színt adott a szobának, mint a színes bársony, vagy selyem s mivel nem mozdította elő a pompát, azért hát mellőzték is s a szegény Gyzar nevű üveggyáros és kereskedő ugyancsak keserves tapasztalatokat szerzett Budán. Sorsát elmondja egy az országos levéltárban fennmaradt csehlevél. A szegény Gyzar tehát épp úgy járt, mint Hess András a könyvnyomdájával.

De különben is a társadalmi, ipari viszonyok mégsem oly kedvezők akkor, a mint rendszeren említeni szokták; mert azt hiszem, tisztelt közönség, meg lesznek önök leve, ha elmondom, hogy Egerben országos vásáron kívül nem lehetett még papirt se kapni, s az egri püspöki iroda kénytelen volt azt Esztergomból hoztatni; de nemcsak papirt, hanem czérnát se lehet

tett kapni s azt Miskolcra kellett hoztatni. A papirra vonatkozólag megjegyzem, hogy a XV-ik században hazánkban még egyáltalában nem volt semmi papirmalom s ez az oka, hogy a papiros ára meglehetősen drága volt. A magyar városok számadásaiban a papirosnak az ára igen nagy összeget tesz ki. Nagyszombatban 1445-ben a számadási könyvekben ez a tétel szerepel: •Ein Buch Papier 25 Bogen = 40 den., vagyis 7-20 k. 25 ív papirosért Bártfára vonatkozólag eddig a következő adatok birtokában vagyok: 1432-ben vettek egy 1/2 rizmát (1 rizma = 20 könyv) 6 frt 66 denárért, 1439-ben fizetnek pro libro papiro, vagyis 25 ívért 3 60k.; 1441-ben drei Bücher Papier 120 denárt (21-60 kor.). A város a papirt egyenesen Krakóból szerezte be.

Eperjesen Urbanus 1449-ben 8 denárért vett egy úgynevezett papirkönyvet, vagyis 1 k. 54 f.-ért, a mi hallatlan olcsóság.

De, tisztelt uraim, rendes postaközlekedés se volt, noha tudjuk, hogy a rómaiaknál Tiberius császár alatt már volt rendes állami posta. A levélküldetés futárokkal történt, a mi igen költséges volt. Természetes, hogy ilyen körülmények közt csak nagyon ritkán lehetett szerelmes leveleket írni; sőt tudok is esetet említeni, midőn a szerelem mégis rávitte a szegény budai kántormestert, Johannes Hancellárt, hogy az ő szép szeretőjének Esztergomba levelet írjon.

Ez a levél pedig épp 11 frtba került neki, az évi fizetése pedig összesen 43 kor. 20 fill.-t tett ki. Tehát két szerető szív sűrű érintkezésének útját állotta akkor az óriási költség. Az akkori budai kántormester évi fizetése 43 kor. 20 fill. volt, a helybeli eperjesi iskola-

Jelen számunkhoz egy iv melléklet van csatolva.

eszközölni. — 5. Fizetési előleget kapnak Arányi, Schultz és Zsigmondy. — 6. Tepliczky vámfelügyelő kérvénye a pénzügyi bizottságnak lett — véleményezés céljából — kiadva.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Pályázat.

Az Eperjesi Széchenyi-kör a folyó évre a következő pályázatot hirdeti ki:

«A kurucz-kor költészet». Jutalma 100 korona. —

Feltételei:

1. A pályaműnek a Kör Rákóczi-ünnepélyen való felolvasásra kell alkalmasnak lennie.
2. A pályázaton résztvehetnek a Kör tagjai.
3. Pályadíjjal csak alak és tartalom tekintetében irodalmi színvonalon álló mű tüntethető ki.
4. A pályázat titkos; a pályaművek idegen kézzel leírva, lapszámozva, a pályázó nevét rejtő jelígyes levélkével tártandók el.
5. A pályaművek a Kör titkárához 1903. augusztus 15-ikéig nyújthatók be
6. A megdícsért és pályanyertes művek jelígyes-levélkéi felbontatnak.
7. A pályanyertes vagy megdícsért mű a Széchenyi-kör tulajdona.

Eperjesen, 1903. márczius hó 24-ikén.

Igazgató-választmányi megbízásból:

A magyar-irodalmi szakválasztmány.

*

Felhívás a Rákóczi-kiállítás ügyében.

Széchenyi-körünk a legmelegebb érdeklődéssel a Kassán tervezett Rákóczi-kiállítás iránt, a következő felhívást teszi közzé s ajánlja közönségünk figyelmébe: «Magyarország hazafias közönségéhez! A folyó esztendőben telik be 200-ik évfordulója annak a korszakalkotó eseménynek, hogy II. Rákóczi Ferenc, a magyar történelem e dicső alakja, zászlót bontott a hazáért és szabadságért. Kassa, a felvidék empórium a Rákócziak egyik legkedveltebb, leghűségesebb városa, a magyar nemzetnek eme örökké emlékezetes történelmi korszakát azzal akarja megvilágítani, hogy a Rákócziak korából származó hadi, művelődési és művészeti emlékekből történelmi kiállítást rendez, mely hivatva lesz a Rákócziak korszakáról történelmi s kulturális szempontból tanulságos képet nyújtani a szemlélő utókor kegyeletének. Bizalomteljesen fordulunk tehát Magyarország hazafias közönségéhez azon kérelemmel, hogy mindazok, kik II. Rákóczi Ferenc-korabeli (1650—1720.) képző- és iparművészeti, továbbá hadtörténeti, lakásberendezési, irodalmi és egyházi emlékek birtokában volnának, azokat kiállításunk céljaira átengedni és ezzel a kiállítás színvonalának emeléséhez s impozánssá tételéhez hozzájárulni sziveskedjenek. Az ilyképen várható emléktárgyak rövides kimutatását kérjük a végrehajtó-bizottság titkárához (Hoffmann Arnold theologiai tanárhoz, Kassa, Főutca 93. sz.) mielőbb, legkésőbb azonban április 30-ikéig beküldeni. A tárgyak vasúti szállítására a keresk.-ügyi miniszter úr 50%-os díjkedvezményt nyújtván, az erre vonatkozó igazolványok a részletes beküldési utasítással

mesternek, Ladislaus Schwetzlichnek egész évi fizetése meg 4 frt volt 1469-ben.

Még egyet hadd említsek, tisztelt hölgyeim, t. i. azt, hogy Mátyás király alatt jött a zsebkeendő használat először divatba. Bonfini volt az, a ki Olaszországból hozta s felajánlotta Mátyásnak. Mátyás először nem tudta, hogy mire használja, de csakhamar hozzászokott s azon volt, hogy rövid időn belül el is terjedt. A zsebkeendőt csakhamar kivarrták a fiatal leányok arany- és ezüst-fonalakkal s kis idő múlva ez a cifra jószág már mint jegyajándék is szerepelt. Mátyás többeket ajándékozott meg ilyen jegykeendővel és csakhamar általános szokássá vált, a mi ma is elváhatatlan kel léke a kézfogónak a népnél. Nálunk a zsebkeendőt legelőször Kinizsi Pál viselte zsebében, és 1587-ben udvari rendelet jelenik meg, hogy az arisztokraták legalább is egy példányban kötelesek azt beszerezni.

És most, tisztelt közönség, bocsánatot kérek, hogy oly sokféle aprósággal igénybe vettem kitartó türelmüket, s ha szaggatott volt előadásom, mentségül szolgál az a körülmény, hogy a mostani felolvasás egy neszkára megjelenő nagyobb munkának a rövid és vázlatos kivonata; a felolvasás száraz és unalmas volta ellen enyhítésül csak azt merném felhozni, hogy saját egyéni ridegségemhez még csatlakozott — a mint mondják — a levéltári kutatásaim alkalmával felvert por és moly, a mi teljesen érzéketlenné tette s teljesen megemésztette vidámbb természetű érzelmeimet, a melyek, mint olyanok, alkalmasak lettek volna egy szép, kerekded és élvezetes felolvasás elkészítéséhez.

együtt, a tett bejelentések után fognak a kiállítóknak megküldetni. A tárgyak egyébként 1903. május 31-ikéig küldendők be, melyek átvételét egy elismervény alakjában adjuk majd a kiállító tudtára. Az átvett tárgyak épségeért a Rákóczi-ereklyekiállítás nagybizottsága felelősséget vállal. A kiállítás tartama: 1903. évi július 26-ikától 1903. évi szeptember 20-ikáig. Kelt Kassán, 1903. évi márczius 20-ikán. A kassai Rákóczi-ereklyekiállítás országos bizottságának nevében: gr. Apponyi Albert, dr. Berseviczy Albert, gr. Csáky Albin, Münster Tivadar, dr. Takács Menyhért, gr. Zichy Jenő.»

SZÍNHÁZ.

Az elmúlt héttel megkezdődött a színi évad. Láttunk operettet, drámát, bohózatot. De mindez még nem elegendő arra, hogy az itt-idező színtársulatról minden tekintetben alapos véleményt nyilvánítsunk. Ha majd megismerkedtünk a társulat minden erővel, akkor mi is állást fogunk foglalni. Addig is csak egy-két megjegyzésre szorítkozunk. Tapasztaltuk, hogy a társág — egy-két tag kivételével — egészen új tagokból áll. Hiába kerestük a tagok névsorában Lónyay Piroška nevét, ki közönségünk előtt igen szimpatikus volt és sajnálattal láttuk azt is, hogy Étsy Emilia sem tagja a társulatnak. Lónyay — mint halljuk — Budapestre került Szalkay «Új színház»-ához; viszont azonban régi kedves ismerőst üdvözlöttünk Ferenczy Józsefben, kinek kelle. nes organumát nehezen nélkülöztük volna. A mi pedig a régiék helyett szerződött új erőket illeti, hát elismerjük, hogy Sziklay Blankának jobb a hangja, mint a Lónyay Piroskáé volt, de viszont Lónyaynak a játéka volt majdnem utólréhe tetlen. — A hét előadásai között voltak jók és gyengébbek is. De — és ezt őszintén mondjuk — a leggyöngébbel sem állott arányban — a közönség részvétele. Uraim és hölgyeim! sziveskedjenek színházba járni — ha jó előadásokat és a jövőben is jó társulatokat akarnak.

Vasárnap Verő György dalos vígjátéka: «A bajusz» került színpadra. Ezt a darabot Budapesten Pálmay Ilkával igen sokszor adta a Magyar Színház. A darab maga amolyan tiszavirág! Nem akar tovább élni, mint egy színi évadban. A mi az előadást illeti, hát meglátszott, hogy megnyitó-előadás. Gyöngye volt a szereptudás és nem megfelelő az összjáték. Tábori Emilről (Kozári alkanczellár) nem gondoltuk volna, hogy ő az alkanczellár. Kopott jelmezében inkább egy' elszegényedett nemesi család libériás inasának gondoltuk volna, ki már napok óta nem ért reá borotválkozni. Kitűnő volt ellenben főszerepében Ferenczy József, ki János huszárt, a srófós bajuszu hűséges szolgát, nagyszerűen alakította. Stolzenburg Matilda grófnőt Kornai Margit adta Úgy gondoljuk, hogy hangja — legalább ezúttal — igen gyöngye és fátyolozott volt. Jók voltak B. Polgár Fáni (Kozári Józsefné) és Nagy Sándor (Kozári Gábor) is. Plachwitz Ottó grófot Papir Sándor alakította teljesen helytelen felfogással. Plachwitz diplomata — de nem idióta. Krémer Sándor, mint borbély, kis szerepében is exczellált.

Hétfőn — a közönség nagyobb érdeklődése és jobb összjáték mellett — megismételték «A bajusz» előadását.

Keddén Molnár Ferenc bohózata: «A doktor úr» került színpadra. Egynehány jó ötlettel és jelenetléllel eltekintve, gyenge dolog. Az előadás azonban jó volt. Pompás volt, mint Puzsér a betörő, Tábori Emil, kinek mókáin a közönség sokat kaczagott. Ez alkalommal láttuk először F. Lányi Irmát (Sárkányne), kinek szimpatikus megjelenése és diszkrét játéka igen kellemes hatást tett a közönségre. Jók voltak Batosi Endre (dr. Sárkány), Nagy Sándor (Csató), B. Polgár Fáni (Marosiné) és Garay Ihus (Lenke) is.

Szerdán a hirdett «Katalin» helyett a «Lili»-t láttuk. Hát jobb is. A «Katalin» egy véghetetlenül gyöngye alkotás. És a hatása — pláne a vidéken, hol nincs kellő kiállítás — egyenesen kétségbejítő. A «Lili» ellenben örökszép. Bájos. Melódiai edések, mint a tavasz illatárja. A közönség azonban nem volt kíváncsi arra, hogy kit imád Lili és mi van az ezred-trombitával, mert a ház üres volt. Szegény Hervé! Több érdeklődést érdemelt volna. Lili Sziklay Blanka volt, ki szép énekéért sok tapsot aratott a kis számú, de kellesz publikumtól. Ferenczy Plincharját ismerjük már, de azért ez alkalommal is gyönyörködtünk benne.

Csütörtökön a híres spanyolnak Echeagaray-nak drámája került színpadra, «A halálos csend». Hát bizony kissé sajtászerűek azok a drámák, melyeket a híres spanyol író alkot. Csupa kinszenvedés, csupa borzalom, csupa halál és gyilkosság. «A halálos csend» is olyan, mint a többi darabja. Idegrázó. Az előadás azonban igen jó volt. A szereplők derekasan megállták a helyüket. Elismerésünket főleg F. Lányi Irma (Augustias) vívta

ki nehéz szerepében. Alakítása komoly, méltóságos. Méltó partnere volt Batosi Endre (Raémundó). Igen jó volt Krémer is az öreg tábornok szerepében. Jók voltak Papir Sándor, Nagy Sándor is és mint donna Mercedes B. Polgár Fáni.

Pénteken Gárdonyi pompás darabját, «A bor»-t adták. Az előadás maga igen sikerült volt. Különösen kiérdemelték feltétlen dicséretünket F. Lányi Irma (Baracsné), Ferenczy József (Baracs Imre) és Krémer Sándor, a ki az öreg Mihály bácsit kitűnően adta. De a többi szereplők is mind derekasan megállták helyüket. Tábori Emil jó Göre Gábor volt, sőt ez alkalommal nem is éreztük annyira szokásos hanglejtését. Közönség — nem tekintve a páholyokat — szépen volt.

Szombaton a Fedák Zsazsa diadalmas «Bob herczeg»-e vonult be színházunkba. Az érdeklődés a közönség között igen nagy volt. Látható tehát, hogy a Fedák-láz hatását még akkor is érezteti, ha Fedák nincsen. Magáról az előadásról legközelebbi számunkban szólunk.

Heti-műsor, Hétfőn: «Czigány», népszínmű, félhelyárral. — Keddén: «Doktor úr», bohózat; másodsor. — Szerdán: «Bob herczeg», operette; harmadsor. — Csütörtökön: «Katalin», operette. — Pénteken: «Bajusz», énekes vígjáték, harmadsor; félhelyárral. — Szombaton: «Monna Vanna», színmű, ujdonság; itt először.

HIREK.

* Nemesség-adományozás. Ő cs. és apostoli királyi Felsége, személye körüli magyar miniszterének előterjesztésére, dr. Elischer Gyula budapesti tudományegyetemi rendkívüli tanár és Szent-Rókus kórházi főorvosnak és törvényes utódainak, a közegészségügy terén szerzett érdemei elismerésül a magyar nemességet díjmentesen adományozta.

* Új ezredtulajdonos. Ő császári és apostoli királyi Felsége báró Mertens Károly altábornagyot, a 6-ik hadtest parancsnokát és kassai parancsnokló tábornokot a 64. sz. gyalogezred tulajdonosává legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

* Áthelyezés. Ő császári és apostoli királyi Felsége f. évi április hó 8-ikán kelt legfelső elhatározásával dr. Bárdos Géza lemesi kir. járásbírónak a szepesszombati kir. járásbíróshoz saját kérelmére leendő áthelyezését legkegyelmesebben megengedni méltóztatott.

* Bírói kinevezések. Ő Felsége a király, a magyar igazságügyminiszter előterjesztésére, Rutkay Aladár szepesszombati járásbíró a kisszebeni járásbíróshoz saját kérelmére leendő áthelyezése mellett a VII. fizetési osztályba sorozott járásbíróvá — és Szekeress Dezső girálty járásbíróshoz albírót a lemesi járásbíróshoz járásbíróvá nevezte ki.

* Kinevezés. Az igazságügyminiszter Demcsik Károly szvidniki járásbíróshoz díjnyokot a szvidniki járásbíróshoz végrehajtóvá nevezte ki.

* Kinevezés. Az eperjesi m. kir. pénzügyigazgató Zapotocsky Irén Miklós eperjesi kir. adóhivatali díjtalan gyakornokot a kisszebeni kir. adóhivatalhoz díjas gyakornokká nevezte ki.

* Áthelyezés a Kisd.-nál. Danzinger Sándor eperjesi teherpénztárnok Iglóra helyeztetett át. — Nagy Dezső hivatalnok Krompachról Vichodnára, Havas Kálmán trsztenai állomásfőnök Csaczára, Berczeller Benő csaczi hivatalnok pedig állomásfőnök-helyettesi minőségben Trsztenára helyeztetett át.

* Ipari felügyelő Eperjesen. Kinsker Albert ipari s.-felügyelő legutóbb meglátogatta a helybeli nagyobb ipar-vállalatokat.

* Jutalmazott tanítók. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Zelény József alsószalóki róm. kath. és Dessátnik János csircsi gör. kath. népiskolai tanító részére — a magyar nyelv sikeres oktatása és terjesztése körül tanúsított kitűnő szorgalmuk elismerésül — egyenkint 100 korona jutalomdíjat engedélyezett.

* Névváltoztatás. Müller József orlóvi vasúti hivatalnok családi nevének Örlös-re kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

* Angyal kellett... Súlyos csapás érte Liptai Lajos eperjesi evang. lelkesztés és nejét, szül. Selmeczy Boriskát. Forrón szeretett kis fiacskájuk, Liptai Lajoska pár napi szenvedés után április 14-ikén életének 2-ik évében elhunyt. A mélyen süjtött szülők iránt a 16-ikán végbement temetés alkalmával a tisztelők és barátok nagy számának igaz részvéte nyilatkozott meg. — Április 17-ikén halt el Gasch Palika, Gasch János s neje Frohmann Anna hétéves kis fiacskája Eperjesen.

* A bártfai m. kir. áll. gimnázium az 1848-iki törvények szentesítésének emlékére ápr. 16-ikán reggel 8 órakor a tornacsarnokban iskolai ünnepélyt tartott,

* **Iskolák bezáratása.** A *magonyai* ág h evang., a *kendei* r. kath. el. és a *tótrasszalvicsai* áll. el. iskola *járványos betegségek miatt* bizonytalan időre bezárattott.

* **Hangverseny Kiszébenben.** A kollégiumi *tanítóképző intézet* növendékei, *Kapi Gyula* tanár vezetése és rendezése mellett nagyszabású hangversenyt rendeznek *május 3-án* Kiszébenben az ottani intelligencia pártfogásával. A hangverseny rendkívül érdekesnek és változatosnak ígérkezik s ismerve a vezetőtanár kiváló zenei tehetségét, bizonyára szépen is fog sikerülni. A hangverseny pontjai között lesz karének, szóló-ének, zongora, czimbalom, hegedű, szavalt, mind kiváló gond- dal előkészítve. A hangversenyt táncz követi. A tisztajövedelem a tanítóképző-intézet segélyalapjává lesz, épp azért felülfizetéseket hálás köszönettel fogad és hirlapilag nyugtázza a rendezőség. Mint értesülünk, Kiszébenben lázas érdeklődéssel néznek a fényesnek ígérkező hangverseny elé s mindent elkövetnek annak sikere érdekében. Úgy halljuk, hogy a rendezőség ez alkalomra félrúti menetjegyekről is gondoskodni fog a résztvevők számára. A hangversenyt, a nemes célt melegen ajánljuk eperjesi közönségünk szives figyelmébe is.

* **Helyi szerző művét** fogja közelébb bemutatni az itt időző szintársulat. Előadásra kerül dr. *Stephán Nándornak* «Tiszagyöngye» cz. háromfelvonásos népszínműve, melynek előadási jogát Krémer Sándor színgazgató megszerezte. A darabot eddig még sehol sem adták; ellenben a szép tehetségű szerzőnek más darabjait a kassai, miskolci és pozsonyi színház már több ízben nagy sikerrel hozta színre.

* **Országos közgyűlést** május hó 18-án tartja Budapesten a Magyar Szent Korona Országainak Vöröskereszt Egylete. Ezen a közgyűlésen a sárosvármegyei választmánynak két szavazata van, melyet kiküldöttel fog gyakorolni.

* **Albers Oszkár büne.** A vármegyénkben eddig megfordult kivándorlási ügynökök legveszedelmesebbje Albers Oszkár volt, a ki, mint annak idején közöltük is, már ártalmatlanná van téve. Különböző csalásaiért és szédelgéséért a ratibori törvényszék öt évi fegyházra ítélte. A lapok részletesen foglalkoztak a bűnügyi tárgyalással és annak eredményével. Ezek kiegészítésül közérdekűnek tartjuk, hogy egy ratiborból érkezett levél alapján Albers szélhámosságainak eddig ismeretlen részleteit feltárjuk, hogy ez által esetleg tanítványainak s szélhámos társainak még mindig fenyegető üzen- meire a néppel érintkező közhatósági közegek figyelmét idejekorán irányítsuk. A levél szerint több ilyen ügynök működik, a kik hasonló furfanggal csapják be áldozataikat. Albers Oszkár a brémai Karasz és Sterczky-féle hajóügynökség szolgálatában állott, mely azonban, megbízhatatlansága miatt elbocsátotta. Albers számított erre az eshetőségre, mert jó előre ellátta magát hajójegy-utalványokkal. Az utalványokat egy bizonyos befizetés ellenében még a vasúti utazás alkalmával átadják. Birtokosa azzal egy hajójegyet és egy megnevezett Lloyd-gőzösön helyet biztosít magának. A brémai főügynökségnél azután bemutatja az utalványt, lefizeti az utazási költséget és megkapja az eredeti hajójegyet. Albers tehát család útján szerzett utalványokkal dolgozott. Biztos fellépése imponált a szegény parasztnak, a kiktől csak egy utazása alkalmával 1020 koronát csalt ki. Hiába szabadkoztak az utasok, hogy hajójegyikről gondoskodtak. Ilyenkor rájuk ijesztett, hogy csak a nála vásárolt jegyek érvényesek, tőle kell jegyet venni, mert ellenkező esetben 14 napig Brémában kell vesztgelniök, sőt megtörténhet, hogy csendőrfedezet mellett visszatoloncolják őket. A kiszákmányolt parasztnak csak Brémában jöhetnek rá a csalásra. A hajótársaság saját érdekében a legtöbb esetben visszafizeti ugyan a jogtalanul felszedett összegeket, de azután a parasztnak ellátásánál búsán kárpótolja magát a szenvedett veszteségért. Főleg azért kell figyelmeztetni a kivándorlókat, mert hasonló esetek Albers bebörtönözése dacára is előfordulhatnak. Van több társa, a kik az ő iskolájába jártak és tőle tanulták a mesterséget.

* **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk, hogy szerezzék be *Mauthner Ödön* cs. és kir. udvari magkereskedéséből Budapesten a «Sétateri» vagy a «Margitszigeti» fűmagkeveréket. Ezeket már 29 éve szállítja Mauthner, Budapest és a Margitsziget oly bámulatraméltó és gyönyörű sétateri részére.

* **Kossuth Lajos-utca.** Lapunk mult számában megírtuk, hogy Eperjes sz. kir. város képviselőtestületének legutóbbi közgyűlése — az idő előrehaladott voltára tekintettel — a szakosztálynak a Kossuth-utca ügyében előterjesztett javaslatára nézve nem határozott, hanem a döntést a legközelebbi közgyűlésre halasztották. A szakosztály ezúttal a Magyar-utczát javasolja Kossuth Lajos nevével elnevezni. Szóba jött a szakosztályi ülésen a Kassai-út, Vásártér, valamint az a

terv is, hogy a Fő-utczának a Kollégium körüli részét nevezzék el Kossuth-térnek. Ezeket a terveket azonban eljuttették. Lapunk már több ízben kifejtette indokolt álláspontját ebben a kérdésben s így ezúttal is csak azt hangsúlyozhatjuk, hogy legmegfelelőbb volna a Kassai-utat Kossuth Lajos-utnának s egyidejűleg — tekintettel a Rákóczi-jubiláris évre is — a Szebeni-utat Rákóczi-utnának elnevezni.

* **Adomány.** *Lorencz Károlynak* Grossmann Ármín elleni fenytő-ügyéből kifolyólag barátságos egyezséggel megállapított összegként terhelte által az Eperjes Szépitését Előmozdító Egylet javára 25 korona fizetett. Szolgáljon ez adomány követendő példálul a kulturális intézmények felvirágzását célzó humánus támogatásban

* **Térenze Bártfán.** A 67. sz. gyalogezred zenekara április 13-án délelőtt térenzel kedveskedett a bártfai közönségnek. A jól összeállított program a következő pontokból állott: 1. «Induló» magyar népdalokból. 2. «Die Blumenkönigin», nyitány Conraditól. 3. «Bei uns zu Hause» (Hogy is van nálunk?), keringő Strausstól. 4. «Operette-szemle», egyveleg, szerkesztette Kohout Lipót. 5. «Willst du mein Liebster sein?», dal a «Szegény Jonathán»-ból, Millöckertől. 6. «Zarándok-kar» «Tannhäuser» operából, írta Wagner Richard. 7. «Rákóczi-induló».

* **Deputáció a határrendőrség ügyében.** A város képviselőtestületi közgyűlésének megbízásából április 20-án *Podhorányi Bálint* polgármester vezetésével küldöttség megy Budapestre a belügyminisztériumba azzal a kéréssel, hogy Eperjesen is szerveztessék határrendőrségi kapitányság. A küldöttség tagjai lesznek: Kádás Miklós, dr. Propper Adolf, dr. Müller Bertalan képviselőtest tagok, Magyar József főjegyző és dr. Stephán Nándor rendőrkapitány. A miniszter előtt valószínűleg *Kecser Miklós*, városunk orsz. képviselője fogja tolmácsolni a város kérelmét.

* **Czeméte bérléte.** Ápr. 14-ikén újabb nyilvános árverést tűzött ki a város a czemétei fürdőben levő ingatlanaira. Egyforma ajánlatot tettek Sitányi József és Zipser Lajos, előbbi 1 évre, utóbbi 6 évre, évi 1400 korona bér mellett. A legközelebbi közgyűlés fog dönteni az ajánlat felett

* **Gyermekelőadás Bártfán.** A Bártfátfüzdőn felállítandó *Erzsébet-szobor* alap javára rendkívül sikerült estét rendezett *Arányi Dezső* városi tanácsnok húsvét hétfőjén, mely előadás tekintélyes összeget jövedelmezett a szobor-alapnak. Több mint negyven, 8—12 éves fiú- és leánygyermeket tanított a bámulatos türelmül rendező heteken át s oly előadást produkált, melyet valószínűleg közkívánatra mielőbb ismételnie kell. A közönség el volt ragadtatva a kicsinyek bámulatosan precíz játéka és a valóban egy kis tündérliget látványát nyújtott ballet által. Murai Károlynak «Ki lesz a huszár», «Az ördög fia» és «A két befőttes üveg» egyfelvonásos vígjátékai és Kozma Andor verses «Egércinczogatás» című gyermek-tréfiája került színre. Mandl Mór, Dávid Iván, Szlabey Rezső, Gmitter Lajos tünkek ki különösen a fiúk közül, kiknek valamennyie pompásan és színészekhez méltó fegyelmességgel játszták szerepeiket. Különösen Szlabey Rezső értelmes, kellemes hangja, elfogulatlan játéka és Dávid Ivánnak korában szokatlanul nagy mérvben mutatkozó ellenállhatlan komikuma arattak zajos elismerést. Kisebb szerepeikben nagy tetszést arattak Sztoklász Győző és Gmitter Lajos. A leánygyermek közül Zahoránszky Irén, Tahy Vilma, Tóth Margit tetszettek. Tahy Vilmácska bármely felnőttnek díszre valóan szavalt a «Magyar hölgy» és Tóth Margitka a «Magyar huszár» című verset, frenetikus tapsot aratva érte. Kiválóan sikerült Kanarik Sárika, Kanarik Margitka és Péky Annuska játéka a «Két befőttes üveg»-ben; nyílt színen arattak tapsot értelmes játéukért. A legtöbb tapsot és szünni nem akaró éljenzést kaptak Arányi Vilmuska és Dávid Iván az «Egércinczogatás» ama jelenetében, melyben Arányi Vilmuska énekelte és tánczolt Dávid Iván kintorna-kisérétével. Czukor- és ajándék-zápor zúdult a kis soubrette lábái elé s nem győzte hajlongással köszönni az ovációt. (Akár csak a nagyok!) Bájos volt a kis Szlabey Amanda ugyane darabban, kedvesen alakítva a szabadjára bocsátott kis háziasszonyt. — Sok volna egyenként elszámolni, hiszen valamennyi leányka valóban elragadó képet nyújtott a balletben, melyben 12 figurát tánczoltak, a nélkül, hogy a legkisebb is csak egyetlen ballépést tett volna. Ez és a fátyoltáncz oly rendkívüli sikert aratott, hogy a közönség valóságos ostromolja a rendezőt, hogy ismételve meg az előadást. A különféle alakzatokat bengáli-tűzfény világította s valóban elragadóan szépek voltak a kicsinyek, kik hat hatan különböző színbe voltak öltözve. — Az előadás befejeztével reggelig tartó táncz következett; az első négyest 52 pár tánczolta. (Bártfán soha nem hallott

szám!) Az előadás összbevétele 514 kor. 60 fill. volt. A kiadás körülbelül 250 kor.; tiszta jövedelem 264 kor. — Felülfizettek: Rhódy Alajos 5 kor., Korányi Antal 4 kor. 20 fill., Sztójakovics Leo lelkész (Livó) 2 kor. 40 fill., Tirscher István, dr. Vas Antal, Kanarik Illés, Huszárik József, Ficker Rezső, dr. Blumenfeld Ármín 2—2 kor., Vasskó József (Zboró) 1 kor. 80 fill., Szűcs István 1 kor. 40 fill., dr. Grossmann Dezső, Szlabey Mátyás, Homolka József 120—120 kor., Zsigmondy Károly, Máté Ede, N. N. Orosz tanár által 1—1 kor., Fecskó István 70 fill. — Kollatsek Vilmos gyűjtőívén a zeneköltség fedezésére adakoztak: Rhódy Alajos, dr. Glück Jónás, Biloveszky József, Mosászky Béla, dr. Man-kovics Rezső, özv. Henszelmann Frigyesné, Toperczer Albertné, Lichtenegger Rezsőné (Kassa), Kollacsek Vilmosné, dr. Vas Antal dr. Uhlig Leo, Kálnássy Miklós 2—2 kor., dr. Weisz Bernát, dr. Kanarik Jenő, dr. Blumenfeld Ármín, Szűcs István, Patocska Jarosláv, Löcherer Gyula, Lügner Richard, Neviczky József, Legányi Gusztáv, Bindiger Etel, Werther Mór, Szináj Szuher, dr. Árje Fülöp, Wiedmann Gusztáv, Gründl Mátyás, Kolbay Győzőné, Barcs Károly, Barcs Gyula, Orosz András, Szutórisz Róbert, Jurascsik Győző, L. Ábas Gyula, Kanarik Illés, Alt Lajos, Kottás Pál, Schön-viczky Gyula, Szlabey Mátyás, Dávid János és Török Lajos 1—1 kor.; összesen 54 kor.

* **Vásár-áttétel.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter rendeletileg megengedte, hogy a Sárosvármegye területéhez tartozó *Girált* községben a f. évi április 17-ikére eső országos vásár ez évben kivételesen f. évi április hó 23-ikán tartassék meg.

* **Lopás.** Tannenbaum Ignác kimérőtől e hó 15-ikén, a nyitott lakásból, 640 koronát elloptak.

* **Költségtöbblet a toronyépítésnél.** Schulek Frigyes műépítész e napokban arról értesítette városunk tanácsát, hogy a plébánia-templom stílszerű kiépítésére a minisztérium által engedélyezett 55,000 kor. csupán az új gallériák és a torony-süveg kiépítésére elegendő, ellenben a torony alsó részének helyreállítására még 25,000 kor. fedezet szükséges. Minthogy pedig czélszerű és jutányos volna, ha ezek a munkálatok is most hajtatódnak végre, ennélfogva Schulek Frigyes részletes költségvetés kíséretében azt a javaslatot terjesztette az országos műemlékek bizottsága elé, hogy a még szükséges 25,000 koronát utalványozza. A műemlékek orsz. bizottsága tárgyalta az ügyet, de fedezet hiányában napirendre tért felette. Ennélfogva Schulek Frigyes azt javasolja a tanácsnak, hogy a torony alsó részének kiépítéséről saját költségén gondoskodjék. Megjegyzendő, hogy a torony alsó részének renoválása szerkezeti szempontból csak részben mellőzhetlen. Ennek a résznek okvetlenül eszközöndő kijavítása legalább 5000 koronába fog kerülni. Okvetlenül szükséges lesz a feljáró csiga-lépcső helyreállítása és a belső falépcsőzetnek kicserélése stb. Tekintve, hogy Eperjes város ilyen tetemes kiadást el nem bír s másrészt a toronynak csak felében való renoválása nem volna czélszerű, ennélfogva a folyó hó 20-ikán Podhorányi Bálint vezetésével a határrendőrség ügyében Budapestre készülő küldöttség egyúttal ez ügyben is el fog járni a vallás- és közokt.-ügyi miniszternél.

* **Nyilvános köszönet.** Mindazon szülőknak, kik a f. é. ápr. 13-ikán a Bártfátfüzdőn felállítandó *Erzsébet-szobor* javára rendezett előadásához gyermekeiket átengedni s azok színpadi működhetése érdekében anyagi áldozatot is hozni szívesek voltak, — dr. Vas Antal gimnáziumi és Török Lajos elemi iskolai igazgató uraknak, — lovag Radetzky-Mikulicz Valerián cs. és kir. ezredes, ezredparancsnok úrnak a 67. gyalog-ezred zenekarának átengedéseért, valamint Szűcs István úrnak az ívlámpák díjtalan berendezéseért, s mindazoknak, kik törekvésben oly buzgógn támogatni kegyeskedtek — dr. Bárdossy Jenő Sárosvármegye főispánja, mint a szobor-bizottság elnökének nevében — e bizottság leg-mélyebb köszönetét van szerencsém tolmácsolni. Bártfán, 1903. április 15-ikén *Arányi Dezső*, a szobor-bizottság jegyzője, úgyis mint a gyermekelőadás rendezője.

* **Cselédjutalmazás.** Eperjes sz. kir. város rendőrkapitánya a következő pályázati hirdetményt adta ki: Nehai Kósch Frigyes örökösei, atyjuk emléke megörökítése céljából 2000 koronás alapítványt tettek *Kósch Frigyes-féle cselédjutalmazási alapítvány* címén, melyre a város rendőrkapitányi hivatala pályázatot nyit. Az alapítványi tőkének $4\frac{1}{2}\%$ -os évi kamatai három egyenlő részre osztva, május 3-ikán d. u. 3 órakor fognak a jutalomért pályázó eperjesi cselédek közül a rendőrkapitány által legjobbnak megállapított három cselédnek ünnepélyesen kiadni. Legjobb alatt azon cselédek értendők, a kik Eperjesen leghosszabb ideig egyfolytában, egy és ugyanazon munkaadónál (gazdánál) szolgáltak híven, szorgalommal, kifogástalan példás erkölcsi magaviselettel — a gazda megelége-

désére. Felhivatnak ennél fogva mindazon helybeli cselédek — állás- és nemre való tekintet nélkül — kik a jutalomdíjakra pályázni s azokat elnyerni óhajtják, miszerint írásbeli kérvényeiket legkésőbb *április hó 30-ikáig* Eperjes város rendőrkapitányi hivatalában személyesen nyújtják be. A kérvényhez melléklendők: a pályázó cselédkönyve és szolgálatadójának sajátkezűleg és pecsétjével ellátott, valamint az illető lelkész által megerősített bizonyítványa, melyben kitüntető, hogy a pályázó mely idő óta mily minőségben szolgál a bizonyítványt kiállító gazdánál s ezen idő alatt magát hűség, ügyesség, szorgalom és erkölcsiség tekintetében mi módon viselte. Azon pályázati kérvények, melyek nem az előírt módon lesznek felszerelve, figyelembe nem fognak vétetni s azonnal vissza fognak adatni a benyújtóknak.

* **Vöröskereszt.** A Girált székhelyen működő tapolyi Vöröskereszt-főkegyelet, mely hosszabb ideig nem működött, a sárosvármegyei Vöröskereszt-választmány közvetítésével újjáalakult. A tisztikar a következő: elnökök *Desszeffy Pál* és *Berzeviczy Rezsőné sz. Bornemisza Eleonóra*, jegyző *Stanczel Géza*, pénztáros *Leiteregh Károly*. A választmány női osztályának tagjai: *Berzeviczy Rezsőné, Semsey Boldizsárné, Semsey Gyuláné, gróf Wengerszky Hugóné, Willecz Ignácné, Stucker Istvánné*. A választmány férfi-osztályának tagjai: *Desszeffy Pál, Berzeviczy Rezső, Bydeskuthy Aladár, Sikorszky Endre, Köszegehy és Hosnek Lajos*.

* **A girálti mulatság.** A húsvét idejére tervezett műkedvelői előadást április hó 13-ikán tartották meg. Elsőnek lépett föl a pódiumra *Liszky Miklós* és elszavalta «Pászortűz mellett» című hazafias költeményét tüzességgel, értelmes előadással, nagy hatást keltve. A «Virágfakadás»-ban jelesen játszott dr. *Deme Ferencz*, természetesen *Jesztrebényi Gyuláné*, ügyesen *Kis Jenő, Jesztrebényi Gyula* és *Szekernek Frédi*, kedvesen *Veszely Erzsike*. A «Valami hibája van» cz. vígjátékban művészi volt *Hosnek Lajosné* és *Szekeress Deszóné* alakítása, pompás a *Szekeress Deszóné* és *Stanczel Gézaé*. Az előadást reggelig tartó táncz követte. A rendezőség élén *Hosnek Lajos* állott.

Nyers selyemhárs 9 frt 90 kr.-tól 43 frt 25 kr.-ig egy teljes ruhára való szövet. Bérmentve és már elvámolva házhoz szállítva. Nagy mintaválaszték azonnal. **Henneberg selyemgyára, Zürich.** 5.

* **Tűz a fürdőben.** Bárfa-fürdőn április 7-ikéről 8-ikára virradó éjjel, eddig ki nem derített okból kigyuladt az «Otthon»-villa melletti épület s a mellette levő másik villával együtt elhamvadt. A tűz okozóit nyomozzák.

* **Szomorú statisztika.** Az alispáni hivatal által közzétett adatok szerint 1903. márcz. 31-ig Eperjesen a *tífusz-járvány* tartama alatt 84 megbetegedés fordult elő. Meghalt ezek közül 7 egyén. A *vörheny-járvány* tartama alatt pedig megbetegedett 44, meghalt 3 egyén.

* **Sok pénz lenne megtakarítható, ha előforduló rosszulnétnél a megfelelő gyógyszer alkalmaztatnák.** Egy kitűnőnek bizonyult gyógy- és háziszert a Vértes gyógyász. Ferenczpalinkája, melynek ennél fogva egy házban sem kellene hiányozni.

* **Csaló cseléd.** *Krajnyák Margit* eperjesi cseléd-leány, szolgálatadójának, egy helybeli tanítónőnek rokonához e hó 14-ikén azzal állított be, hogy úrnője 40 koronát kér kölcsön. A pénzt gyanútlanul átadták neki s erre ő a kicsalt összeggel s szeretőjével együtt víg órákat rendezett, sőt e czélből még Kassára is átrándult. A turpisság csakhamar kiderült, mire a leplezett leány megszökött. Ez sem használt, mert hamarosan elfogták s átadták az ügyészségnek.

* **Elgázolás.** *Friedmann Mór* helybeli mosóintézet-tulajdonosnak az utcán futkosó kis fiát e hó 16-ikán *Hruska András* csarnói (Zemplén m.) gazdálkodónak lova elgázolta. Komolyabb baj nem történt. Tanúk igazolják, hogy a lovat hajtó gazda nem volt hibás.

* **«Baromfitenyésztés»** cím alatt *Hreblayné Dedinszky Adél* szerkesztésében húsvét vasárnapján új heti képes-folyóirat indult meg. E lap — a melynek munkatársai hazánk legelőkelőbb gazdasági írói — felöleli a gazdasági- és sport-baromfi: a galamb- és éneklőmadár- és a háziállat-tenyésztési ágazatokat. Az első szám igen változatos és értékes tartalommal, czímes alakban jelent meg. E heti folyóirat ára a folyó évre 6 kor. Megrendelhető a *Baromfitenyésztés* kiadóhivatalában, Budapest, VII., Csömöri-út 5., postautalványon.

* **Pinzgauti vagy borzderes-faj szarvasmarhatenyésztés?** Vármegyénk gazdasági egyesülete igazgatóválasztmányának még mult évi decz. 29-iki ülésében *Bornemisza Lajos* javaslatot tett, vajjon nem volna-e czélszerűbb a vármegyei szarvasmarha köztenyésztésre kijelölt pinzgauti fajmarhának más fajtával, péld a borzderes fajtával való kicserélése iránt — különösen a vármegye felső járásaiban — a megfelelő intézkedé-

seket megtenni. Az egyesületnek szarvasmarhatenyésztési szakosztálya megfontolás tárgyává tette a kérdést s az igazgatóválasztmányának legutóbbi ülésében azt a javaslatot tette, miszerint a pinzgauti fajtának, mint köztenyésztésnek, kijelölését helyesli s ezt a tenyésztést nemcsak változtatlanul fenntartani, de fokozottabban mértékben terjeszteni s lehetőleg fejleszteni tartja kívánatosnak. Az igazgatóválasztmány ezt a javaslatot 5 szavazat ellenében 26 szavazattal magáévá tette.

* **Hogyan kell a postautalványt kitölteni?** A postaszabályok szerint a postautalvány pénzvotaiban az utalványozott összeg beírása után üresen maradó hézagokat a földadónak vastag tollvonásokkal ki kell töltenie. Mindamellett úgy a felvevő, mint a kézbesítő postahivatalok a rendeletek ellen még mindig gyakran vétnek s e mulasztások több esetben a kincstár nagyobb károsítását vonják maguk után. A kereskedelmi miniszter ennek következtében végre elrendelte és szigorúan utasította a posta- és táviró-hivatalokat, hogy a postautalványok fölvétele, illetve a kifizetésre beérkező postautalványok kezelése körül a már kiadott rendeletekhez pontosan alkalmazkodjanak, de különösen minden egyes postautalvány fölvételénél győződjenek meg arról, hogy a postautalvány feladója a postautalvány pénzvotájában a pénzüsszeg beírása után üresen maradt hézagokat erős tollvonásokkal kitöltötte-e? Ha ez nem történt volna meg, a földadó mulasztását maga a felvevő közege a földadó ildomos figyelemzetése mellett pótolja.

* **Vesztett eb.** *Bábfalu* községben április 2-ikán egy vestett eb garázdálkodása nagy rémületet keltett a lakosok közt s meg is volt az áldozat *Sandala János* személyében, a kinek lábát marta meg a dühödt eb. A szerencsétlenül járt embert, a ki csak látogatásban volt *Bábfalun*, a Pasteur-intézetbe szállították.

* **Az Északamerikai Egyesült-Államok megalakulásának történetét** adja elő dr. *Marczali Henrik* a *Nagy Képes Világtörténet* legutóbbi 180. füzetében. A mai hatalmas és nagy állam történetét, mozgalmait rajzolja meg, a melyek közben hatalmas, egységes birodalomra dagadt a kivándorlottak szövetsége. Ez a csodálatos, gyors és erőteljes alakulás első sorban *Franklin Benjámint* nevéhez fűződik. Egy bostoni szappanosnak a fia volt, azután szedő bátyja nyomdájában. Itt sokat olvasott és művelte magát. 17 éves korában összeveszett bátyjával, elindult *Philadelphióba*, hogy ott keresse meg kenyerét e gazdag országban, a hol sokkal olcsóbb volt minden. Megérkezésekor három kenyeret vett: kettőt a hónap alá fogott, egybe belcharapott. Így látta meg jövendő menyasszonya, a ki jót nevetett rajta. Itt sem sokáig nyugodott; *Londonba* ment szedőnek, onnan jött vissza már valami pénzzel, miből nyomdát és lapot alapított. Megnősülve, központja lett a *philadelphiai* társaságnak. A közügyekre nagy befolyása volt s midőn a gyarmatok ügyüknek képviselőt kerestek, *Franklint* küldötték *Londonba* kivánságaik szószólójul és jogaik megvédőjéül. Sok herce-hurczán ment keresztül, de ettől kezdve ő volt népének vezére a függetlenség felé vezető úton. Igazi amerikai színű életet élt s az ő személyében, lankadatlan munka erejében, vagyona és befolyására való nagy és őszinte vágyában mintegy mintaképe az amerikai polgárnak. Ezt a csodálatos élettörténetet írja meg a *Nagy Képes Világtörténet* most megjelent 180. füzete. Egy füzet ára 60 fillér, egy kötet díszes félbőrökötésben 16 kor. Kapható minden hazai könyvkereskedésben, s részletfizetésre is a kiadóhivatalban: Révai Testvérek Irodalmi Intézet, Budapest, VIII., Üllői-út 18.

* **A villamosság ellopása.** A villamosság ellopásának elbírálása körül nagy nehézségekkel küzdenek büntetőbíróságaink, mert a büntetőtörvénykönyv nem gondoskodik e különleges bűncselekmény büntetéséről, a közönséges lopásra vonatkozó rendelkezés alá a villamos-áram lopása pedig azért nem vonható, mert a törvény szerint csak ingó dolog elvétele képez lopást, már pedig a villamosság nem ingó dolog, hanem a dolognak csupán egy állapota. A Magyar Elektrotechnikai Egyesület memorandumot intézett *Plósz Sándor* igazságügyminiszterhez, melyben kérte, hogy a miniszter törvényhozási úton segítsen ezen az állapoton, a mely mellett a nemzeti vagyon ma már jelentékeny része, a villamos energia közpédára van bocsátva. A miniszternél mult szombaton tisztelt *Straub Sándor* elnök vezetése alatt az egyesület küldöttsége a memorandum átnyújtása végett. Dr. *Fezekas Oszkár* egyesületi ügyész beszédében arra kérte a minisztert, hogy ne az általános büntetőjogi novella keretében, hanem külön törvényben gondoskodjék a villamos-erő büntetőjogi oltalmáról — a mint azt másodéve Németország is tette — mert a novellán máris két évtizede dolgoznak s be nem látható, hogy mikor emelkedhetik törvényerőre. A miniszter válaszában megígérte, hogy

a novella keretében minden bizonynyal föl fog venni megfelelő intézkedést, de tanulmány tárgyává teszi azt a kérdést is, hogy esetleg külön törvényt hozassék, bár az utóbbi számos nehézséggel van egybekötve. E tárgyban *Láng Lajos* kereskedelmi miniszterhez is intéz az egyesület memorandumot, a melyben az igazságügyminiszterhez intézett kérelem támogatását kéri.

* **Gör. kath. templom Lőcsén.** A gör. katolikusok, kik *Lőcsén* számarányukat tekintve, a vallásfelekezetek között a második helyet foglalják el, templomot szándékoznak építeni. A város erre a czélra telket ingyen engedett át. Az adakozások folynak. Érdekes, hogy felmerült az az eszme is, hogy a gör. katolikusok vegyék meg a *lőcsei minoritarend Mária-hegyi templomát*.

* **Az amerikai új bevándorlási törvény.** Az észak-amerikai Egyesült-Államok kongresszusa elfogadta azt a jelentést, a melyet a törvényhozás két házának közös tanácskozása terjesztett elő a bevándorlási javaslatot illetőleg. Az elfogadott határozatok között vannak olyanok, a melyek felhatalmazzák a bevándorlási felügyelőket, hogy a külállamokban tanulmányutakat tegyenek s vannak olyanok, a melyek megengedik a felügyelőknak, hogy az anarchisták bevándorlását megtiltsák. Azt a tervbevett intézkedést, hogy a bevándorlók által az intellektuális képzettség egy bizonyos fokát követeljük meg, nem vették fel a törvénybe. Minden bevándorló két dollárig terjedő fejadót lesz köteles fizetni, ezt az adót azonban nemcsak a letelepülőktől fogják behajtani, hanem minden az országba érkező utastól is.

* **Békéltető-bizottságok.** Az iparosok és munkások közötti viszonyra vonatkozólag igen fontos rendeletet küldött a kereskedelemügyi miniszter a törvényhatóságokhoz és sz. kir. városokhoz. Arról van benne szó, hogy az iparhatóságok a saját hatáskörükben békéltető-bizottságokat alakítsanak, a mely a munkaadó és munkás között felmerülő ügyekben mondjon ítéletet. A miniszter a rendeletben azt kéri, hogy szervezzék ezt a bizottságot s az eredményről tegyenek jelentést. A terjedelmes rendelet ezenfelül igen sok üdvös újítást tartalmaz, mely a közel jövőben életbe fog lépni.

* **Lefüles.** Egy kassai kereskedelmi utazót ezekben a napokban a délutáni gyorsvonaton az a kellemetlenség érte, hogy a kalauz jogosulatlanul használt hírlapírói szabadjegyétől megfosztotta.

* **Felnöttek oktatása Krompachon.** Úgy halljuk, hogy néhány minden szépért és jóért lelkesedő szepességi úriember kezdeményező lépést tett arra vonatkozólag, hogy a krompachi vasgár munkásainak szellemi kiképzését, jobban mondva továbbképzését szabad liceumi szervezetben és alakban biztosítsa. E czélra érintkezésbe léptek a gyár központi igazgatóságával, honnan biztató válasz jött. Miután a krompachi munkások nemzetiségre és műveltségi fokra nézve nem képeznek egységes egészet, úgy van kontemplálva, hogy nagyban három csoportra lesznek beosztva: nem magyar analfabétákra, magyar analfabéták és idegenajkú irni és olvasni tudókra és magyarul irni és olvasni tudókra. Az első két csoport elemi oktatásban részesülne magyar nyelven, a harmadik csoport középszkolai tanításban. Magától értetődőleg nem tisztán szórakoztató, hanem oktató és kiképző dolgokról lévén szó, mindegyik kurzus néhány hónapra terjedne, tisztán vasárnapra szorított részletes órarenddel, minden kurzus végén vizsgaszerű befejezéssel, melynél a haladást mutatók a továbbhaladó kurzusokhoz szükségelt bizonyítványokkal ellátnának. Szükségtelen reámutatni, mily horderejű dolgokról van szó oly helyen, a hol vasárnapokon eddigelé a heti keserves munka gyümölcsének nagy része alkoholban veszett el.

* **Számtalan elismerőlevél** és azon hiteles orvosi nyilatkozatok, melyeket a fővárosi, vidéki és külföldi kórházakban folytatott kísérletekről és azok kiváló eredményeiről állították ki, bizonyítják, hogy a *Zoltán-féle kenőcs* a szív- és köszvényes bajok biztos gyógyszer. Üvegje 2 kor. *Zoltán B. gyógytárában* Budapesten.

* **Az utazás megszakítása a 16 zónán.** A zónatarifa kibővítése a m. kir. államvasutakon tudvalevőleg csak azt a kedvezményt biztosítja, hogy az utas, a ki a 16 zónára — tehát 400 kilométeren túl — vált jegyet, az utazást bármelyik tetszés szerinti állomásnál 24 órai időre megszakíthatja és azt ezen idő után új jegy váltása nélkül folytathatja. Az államvasutak igazgatósága, hogy visszaélések ne történjenek, illetőleg, hogy az utazást ne más személy folytassa, hanem csupán az, a ki az utazást megkezdte, a következő eljárást rendelte el: Az utazás megszakítása csak abban az esetben nem érinti az utazás folytatásának érvényességét, ha a 16. zónára szóló jeggyel ellátott utas, mielőtt az utazást megszakítaná, ebbeli szándékát a vonat ellenőrével közli és az ellenőr által neki kézbesített bizonylatot még a vonatot aláírja, továbbá úgy a bizonylatot,

mint az utazási jegyet a megszakítási állomás főnökének a megérkezés után haladéktalanul fölmutatja. Ezek a dokumentumok tinta-irónnal állítandók ki és irandók alá. Ha azonban az utas nem tud írni, kézzel kell azokat ellátni. A bizonylat a megszakítási állomáson lebélyegzendő. Kiszállítás után bizonylat nem állítható ki, valamint az állomáson le sem bélyegzethető, ha az utas a bizonylatot nem közvetlenül a vonat megérkezése után mutatja be. Ezen eljárás szigorú megtartása különösen akkor van helyén, ha az utas a bizonylatot csupán kézzel és nem aláírásával látja el. A megszakítási állomás főnöke a bizonylaton tinta-irónnal megjelöli az állomást, ameddig az utas az utazást folytatni kívánja és a melyet az utazási jegy meghosszabbított érvényessége tartamán még elérhet, továbbá azt a vonatot is be kell jegyezni a bizonylatba, a melyet az utas a további utazásra bejelentett. Végül betűvel kiirandó az időpont, ameddig az érvényességi tartam meghosszabbított. Az előmutatott jegy a fővonalon lebélyegzendő. Ezen formalitások meg nem tartása esetében a jegy az utazás folytatására érvénytelen. Más vonat, mint a mely bejelentett, igénybe nem vehető. Az utas aláírása az utazás folytatására okvetlenül kérendő. Gyanús esetekben, de a nélkül, hogy a közönség vexálásnak lenne kitéve, az utasokhoz megfelelő kérdések intézendők. Ezek a határozatok a 16. zónára szóló jegyeket a helyi forgalomban illetik és 1903. január elsejétől lépnek életbe.

*** Olajjal öntözött utcák.** A tengert, ha háborog, olajjal fékezi meg az ember. Az utca, melynek pora, szemete éppen olyan veszélyes az emberre, mint a háborgó tenger a hajóra, ugyálszik szintén engedelmkedik az olajnak. A london-southamptoni országút egy részét olajjal locsolták föl. A kocsi — főleg az automobilon — rettenetes gyilkos port vernek föl az országúton. A városi tanács elhatározta, hogy víz helyett olajjal fog használni, ha mindjárt egy hektoliter olajat kelljen is kiönteni kilométerenkint. A kísérlet fényes volt. Az olaj hetekig tartotta kötve a port s sokkal kevesebbe került, mint a mindennapi vízclocsolás.

*** A szerkesztőség üzenete.** *J. Kissében.* Feltevésében csakugyan nem csalódtam, a mennyiben a kiszebeni Széchenyi-köri választmány alakulását bíráló cikkének tényleg nem adhatunk helyet. Abban azonban már téved, hogy konzervatívizmusból tagadjuk meg cikkének közlését, a mennyiben ennek okát egyes-egyedül abban keresse, hogy cikkét névtelenül küldötte be; már pedig olyan cikket, a melynek szerzője még a szerkesztőségnek sem árulja el nevét, közlésre nem méltathatunk.

TURISTASÁG ÉS SPORT.

*** Fürdőink híre.** Chvochtchinsky Iván orosz császári államtanácsos, a kaukázusi fürdők igazgatója, kormánya megbízásából magyarországi körútra indult, hogy a magyar fürdők fejlettségét és szervezetét tanulmányozza. A belügyminiszter átiratban értesítette a törvényhatóságokat a jeles orosz vendég látogatásáról, egyben felszólítván őket, hogy kellő kalauzolásról gondoskodjanak. Alkalmast Bártfa-fürdőbe is ellátogat.

*** A tátrai fürdők föllendítése.** A földmívelésügyi minisztérium — mint értesülünk — tárgyalásokat folytat kiváló egyiptomi orvosokkal, a kik Európában enyhé levegőjű fenyves-fürdőket keresnek Van remény arra, hogy ezek a tárgyalások eredményre vezetnek és az idei nyáron már egyiptomi betegek is fölkeresik majd a Magas-Tátra fürdőit.

*** A túristika korlátozása.** A gróf Csáky Vidorféle szepes-sümegei erdőhivatal a következő hirdményt teszi közzé: Minthogy az erdőgések többnyire veszélyes cselekmények vagy mulasztások folytán származnak és a tüzesetek évről-évre szaporodnak, az uradalmi igazgatóság meghagyásából a pálmfalvi és illésfalvi úgyn. Blaumond nevű, továbbá a szepes-sümegei, istvánfalvi, végre a koterbachai és csütörtökhegyi erdőben engedély nélküli járás-keles megtiltatik és adott esetben az 1879. évi t.-cz. 113. és 114. §-a fog igénybe vétetni. Kivételt képeznek a Kárpátgyógyászati Igóló Osztálya által a Cerau nevű rétekre és a Lapis-refugiára kijelölt utak, valamint a sümegei-istvánfalvi ösvény, mely a Leszniczavölgyben a Hill-ra vezet, nemkülönbben a koterbachai pagonyban a Krive pole nevű réteken át használatban levő ösvény, végre a pálmfalvi blaumondi ösvény, de azon hozzáadással, hogy ezeken tüzet rakni semmi szin alatt sem szabad, és a hol a vágásokon keresztül vezetnek, ott a dohányzás is tilos, ellenszegülők pedig mint kihágók fognak bepanaszoltatni.

Meghívó.

A f. évi április hó 13-ikára összehívott közgyűlés — a megjelenő részvényesek számára való tekintettel — határozatképes nem volt; miért is a felszámolás alatt lévő

Czeméthe-fürdő részvénytársulat

1903. május 3-ikán d. e. 11 órakor tartja a városház tanácstermében

RENDES ÉVI KÖZGYŰLÉSÉT

melyre a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghívattak. ***

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgató-választmány jelentése az 1902-ik évről és a számadások betérjesztése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. A részvénytársaság feloszlása iránti javaslat tárgyalása.

Eperjesen, 1903. évi április hó 16-ikán.

Az igazgatóság.

*** Építkezések a tátrai fürdőkben.** A kassa-oderbergi vasút a poprád-tátralomniczi vonalat a teher-szállító forgalomnak még a mult hó elején megnyitotta. Már nagyban szállítják az építőanyagokat, melyeket azután kocsikon visznek tovább. Úgy tudjuk, hogy a Lőcsei Hitelbank fürdőjében: Ó-Tátrafüreden folytak nagyobb építkezések. A bank ugyanis eladta a Hálókocsi társaságnak tátralomniczi fekvősegeit és a befolyt pénz nagy részét modern átalakításokra és építkezésekre fordítja.

*** A tátrai túristaság.** Az elmúlt évben a Tengerszem csúcsot 268, a lomniczi-csúcsot 74, a Ferencz-József-csúcsot 71 túrista mászta meg. Ezekbe a számokba azonban nincsenek beleértve a lengyel túristák és azok, kik vezető nélkül voltak fenn a felsorolt csúcsok egyikén vagy másikán.

Felelős szerkesztő: Dr. Mikler Károly.
Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

1226—1903. tkvi sz.

Árverési hirdményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zeilendorf Leo és Gansel Ignác lipótzenmiklósi lakos végrehajtóknak **Kriszt Pál** kispalugyai lakos, illetve annak jogutódja **Szentivány szül. Kiszely Klementina** kissárosi lakos végrehajtást szenvedett cileni 500 kor. tőke és jár. s illetve 900 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbíró) területén levő, Nagy- és Kissáros községekben fekvő kissárosi 34. sz. tkjvben A. I., 1. 2. sorsz. alatt foglalt 77. hr., 37. összeir. számú ház és 78. hr. sz. kertből B. 16. sorsz. a. (Kriszt Pál jogán) özv. Szentivány Adolfné szül. Kiszely Klementinát illető $\frac{1}{12}$ -ed rész ingatlan birtokjuttalékra és az 1881: LX. t.-czikk 156. §-ának a) pontja alapján a B. 9. és 15. sz. alatti ugyanannak nevében álló $\frac{1}{12}$ -ed ingatlan juttalékra, szóval az egész A. 1. 2. sor., 77. hr., 37. összeir. számú házra és 78. hr. sz. kertre I. csoportban 384 kor. kiküldési árban; — a nagysárosi 603. sz. tkjvben A. I. alatt foglalt, $\frac{1}{12}$ -ed részben (Kriszt Pál jogán) B. 12. sorszám alatt özv. Szentivány Adolfné szül. Kiszely Klementina nevében álló:

- | | | |
|---------|------------------------|-------------------------|
| 1. sor. | 3461. hr. sz. szántóra | II. csoportban 35 kor., |
| 2. » | 3468. » » » | III. » 41 » |
| 3. » | 3528. » » » | IV. » 46 » |
| 4. » | 3548. » » » | V. » 41 » |
| 5. » | 3577. » » » | VI. » 118 » |
| 6. » | 3584. » » » | VII. » 71 » |

kiküldési árban; — továbbá az u. o. 603. számú tkjvben A. I. 7. sorszám alatt foglalt 3620. hr. sz. szántóból B. 12. sorszám alatt (Kriszt Pál jogán) özv. Szentivány Adolfné szül. Kiszely Klementinát illető $\frac{1}{12}$ -ed rész ingatlan birtokjuttalékra és az 1881: LX. t.-czikk 156. §-ának a) pontja alapján a B. 6. és 11. sorsz. alatti ugyanannak nevében álló $\frac{1}{12}$ -ed ingatlan juttalékra, szóval az egész 7. sor., 3620. hr. sz. szántóra VIII. csoportban 312 kor. kiküldési árban; — végül a nagysárosi 607. számú tkjvben A. I. 1. sorszám alatt foglalt 3540. hr. számú rétből B. 19. sorszám alatt (Kriszt Pál jogán) özv. Szentivány Adolfné szül. Kiszely Klementinát illető $\frac{1}{12}$ -ed ingatlan birtokjuttalékra IX. csoportban 21 kor. kiküldési árban az újabb árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1903. évi május hó 12-ik napján délelőtti 11 órakor** az eperjesi kir. törvényszék pertárában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak bánatpénzül a kiküldési árak 10 $\frac{1}{2}$ -át, vagyis 38 kor. 40 fill.-t, 3 kor. 50 fill.-t, 4 kor. 10 fill.-t, 4 kor. 60 fill.-t, 4 kor. 10 fill.-t, 11 kor. 80 fill.-t, 7 kor. 10 fill.-t, 31 kor. 20 fill.-t, s illetve 2 korona 10 fill.-t készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeikhez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.
Eperjesen, 1903. évi március hó 25-ikén.

Urbán Gyula.
kir. tisztségi bíró.

Megjelent A SÁROSVÁRMEGYEI KALAUZ.

Mindenkinek fölötte hasznos kézikönyv!

A 207 oldalra terjedő Czimtár szövegének rövid vázlatát mutatja a túloldali tartalomjegyzék.

Magában foglalja e Kalauz Sárosvármegye közigazgatási adatait, valamint a vármegye területén elhelyezett hivatalokat, iskolákat stb., nemkülönbben a lakosság cím- és lakjegyzékét — városok, községek és foglalkozások szerint csoportosítva.

A Kalauz ára: Eperjesen 2 korona.

Vidékre a Kalauz ára 2 K. 20 f.

Ezen összeg előzetes beküldése esetén a Kalauzt keresztkötés alatt, bérmentesítve szállítom; utánvételes küldeményeknél ellenben a megrendelő fizeti a portót.

A Kalauz egyedül

KÓSCH ÁRPÁD könyvnyomdájában, Eperjesen kapható.

TARTALOMJEGYZÉK.

Sárosvármegye:	Oldal
1900. évi népszámlálási adatok	1—2
A vármegye beosztása	2—13
Sárosvárm. országgy. képviselői	17
Vármegyei tisztikar	18—19
Bizottsági tagok névsora 1902-re	20
Legtöbb adót fizetők névsora	23
Vármegyei bizotts. és választm. 27—34	
Sárosvármegye községeinek kimutatása	35—49
Eperjes sz. kir. város czimtára:	
Az 1900. évi népszámlálási adatai	51
Eperjes város díszpolgárai	51
Eperjes eddigi bírái és polgármesterei	52
Eperjes város tisztikara	53 és 139
Eperjes város képviselőtestülete	54
Eperjes város szakosztályai	55—57
Tisztviselők és rendőrök járandóságai	57
Városi nyugdíjasok	58
Eperjes város vagyona	58—59
Eperjes város utcái és házirtokosai	59—67
Eperjes város lakbérszabályzata	68
Eperjes város nyilv. kórháza	71
Eváng. egyház szegényekháza	71
Bábaképző-iskola	71
Eperjes város nevezetességei és egyéb tudnivalók	71—81
Egyházi hatóságok	85—88
Katonai hatóságok	89—91
Állami hivatalok	92—99
Tanintézetek	100—109
Egyletek és testületek	110—126
Hírlapirodalom	126
Magántanítók	127
Magánmérnökök	127
Építészek	127
Festőművészek	127
Kir. közjegyzőség	127
Ügyvédek	127
Végrehajtó	127
Orvosok	128
Fogorvosi műtermek	128
Állatorvosi testület	128
Gyógyszerészek	128
Drogueria	128
Szülészökök	128
Magánzökök	128
Kereskedelem és ipar	130
Pénzüntézetek	130
Iparvállalatok	131
Biztosító-társulatok	132
Kereskedelmi és iparkamara	133
Eperjesi kereskedők és iparosok	133
Bártfa szab. kir. város czimtára	141—150
Kisszeben sz. kir. város czimtára	151—156
Sárosvármegye községeinek czimtára	157—181
Hirdetések.	

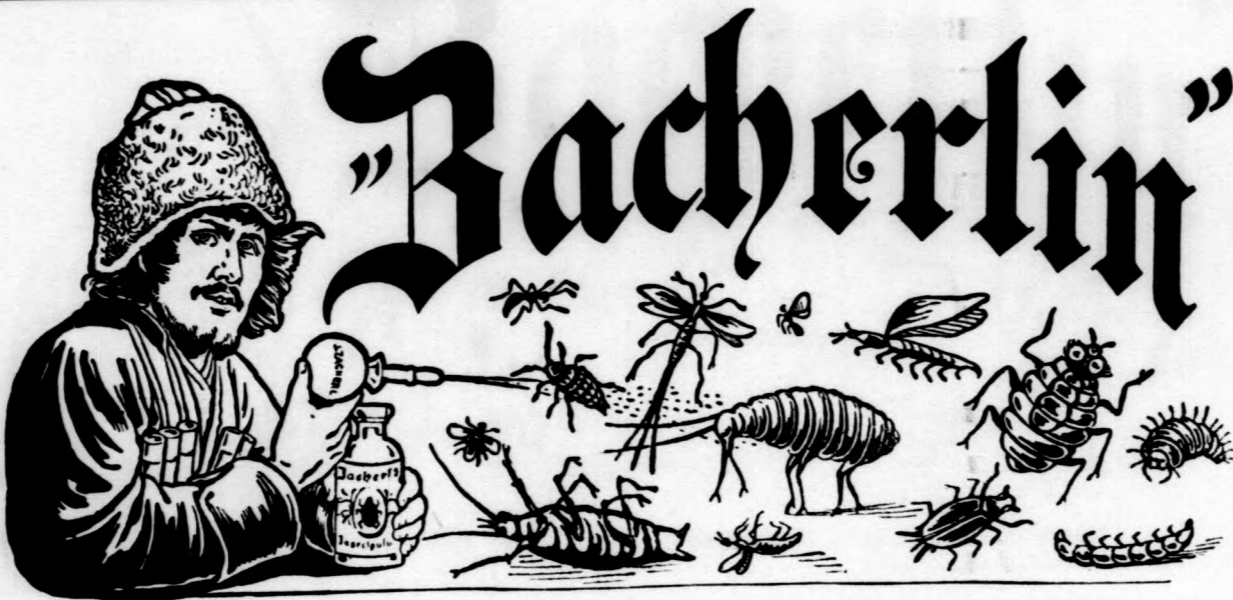
A párisi világiállításon „Grand Prix“
a legnagyobb kitüntetés.

A magyar királyi államvasutak gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, V. ker., Váci-körút 32-ik szám.
Ajánlja a magyar kir. államvasutak gépgyárában készült 4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű gőzcséplőkészleteit,
14, 16 és 20 lóerejű Compound-lokomobiljait, és végre

„MILLENNIUM“ legújabb szerkezetű fűkaszaló-, marokrakó- és kéveköto-aratogépeit,
továbbá aczelöntésű ekefővel ellátott ekéit és egyéb mezőgazdasági eszközöket.

1000 köbméter száraz, kemény
tűzifára van még a folyó évben szükségünk;
a loco krompachi állomás értett árajánlatok alanti czi-
münkre küldendők. **A krompachi vas- és aczelgyár
gondnoksága.**



mint utolérhetlen valóban nagyhatású „rovarirtó“.
Azonban csak az üvegben levőt vásároljuk!

Kapható Eperjesen:

- | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barts E. gyógyszer.,
Bein Simon,
Böhm Simon utóda:
Trosztler Kálmán,
Bohrandt J. V., | Dahlström Károly,
Diamant R.,
Feldmann Adolf,
Fried Simon,
Gallotsik J. V., | Glücksman Mór,
Holénia Béla,
Holländer Samu,
Klein Ferencz,
Kónya Miklós, | Lefkovits Emil,
Lindner J. Mór,
Mikolík István,
Molitorisz I. gyógyszer.,
Neumann B. Özv., | Vomberg István,
Schönfeld Izidor,
Singer S. Fiai,
Sváby Ferencz,
Wenczel István. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

— Ezenkívül a vidéken mindenütt vannak raktárak, hol a Zacherlin-falragasz ki van téve. —



Globus-tisztító-kivonat

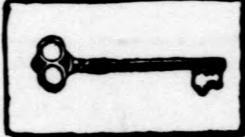
jobban tisztít, mint bármely más tisztítószer.

Schicht-szappan

„szarvas“ vagy „kulcs“
jeggyel



legjobb, legkiadóbb s ennélfogva
legolcsóbb szappan. — Minden
káros alkatrészekről ment.



Mindenütt kapható!

Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden
darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek
egyikével legyen ellátva.

Nyomatott Kósch Árpád könyvnyomtató-intézetében Eperjesen.

Dollars

kauf zu den besten Preisen

Wechselstube

ARNOLD REIF

Wien, IV., Alleegasse 69.



F E R E N C Z

pálinka (sósorsesz)
Vértés gyógyszerész-
féle,

használatban a leghatásosabb.
Feltétlen tisztasága következtében
úgy külső, mint belső használatra min-
denekelőtt legjobban alkalmas, külö-
nösen is a most annyira kedvelt gyűrődés-
(massage). Kitűnő sikerrel használják hósz-
vénny, csúsz, meghűlések ellen,
bénultások, ficamoknál, gyula-
dás és kelésnél, továbbá a fejbőr
erősítésére, valamint a száj tisztítására; bel-
süleg, gyomor-görcs, rosszül-
let, fejfájás stb. ellen. Katonáknak, vadás-
zásoknak, turistáknak, levélhordóknak s általában
sokat gyolagolóknak nélkülözhetetlen. Valódi
védjegy.

csak a mellékelt védjeggyel. — Egy üveg 30 fill., 1 és 2 korona.
Kapható Eperjesen: Atlasz D., Dahlström Károly,
Glücksman Mór, Holénia B., Lefkovits Emil, Mikolík
István, Sváby Ferencz és Trosztler Kálmán uraknál;
általában ott, a hol plakátok a fenti védjeggyel láthatók, valamint közvetlen:

VÉRTES L. „Sas“-gyógysz. Lugoson.

A Római, Osztendei, Londoni és Párisi kiállításokon
aranyéremmel, díszkereszttel és díszoklevéllel kitüntetve.

Epilepsia.

A ki eskóiban, görcsös és
más ideges bántalomban
szenved, kérjen erről füzetet;
ilyet bárkinek ingyen és bér-
mentve küldünk.

Schwanen-Apotheke
Frankfurt a/M.

Élőkerítés

Gleditschia-csemeték és magvak.

Ezer darab kétéves csemete ára 6 forint; elegendő két-
száz méter kerítés örökítéséhez.

A csemeték 2 éves, egy méter magas, botvastagságúak.
Óriási tövisű, igen gyorsan fejlődő sövény-növény. Ez az egyedüli,
melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csekély ki-
adással, melyen nem hogy ember, de semmiféle állat, még apró nyulak
sem hatolhatnak át. Nagyobb és kisebb birtokok, hegy-községek, legelők,
udvarok, majjok, kertek, temetők stb., stb. a legelőszámban egyszersmindlen-
korra kulccsal zárhatóan keríthetők körül. Pórélnye még az is, hogy
egész május közepéig a legjobb eredménnyel ültethető. Minden rende-
léshez rajzokkal ellátott ültetési és kezelési utasítás mellékeltek.
Bővebb tájékoztatót végezt szines fénynyomatú díszes árjegyzékek ingyen
és bérmentve küldetnek, rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzésen
kívül egy oly könyvet kap ezzel, ki címét egy levelezőlapon tudatja, hogy
nincsen az a ház vagy család, a hol annak tartalmát hasznosra ne fordí-
tanák; városot, falut, pusztát, gazdag vagy szegény családnál egyaránt.
Így még azoknak is érdekében áll, kik rendelni semmit nem akarnak, mert
benné számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy
szolgálatot tesznek.

Czím:

Érmelléki Első Szőlőoltvány-Telep,
Nagy-Kágya, u. p. Székelyhíd.

XXVI
E
Előfizet
negyed
Hirdetési
Lapu
eperjesi
selvén az
kerületté
let szini-
fenn. Pá
is, mert
arra, ho
fogja a n
széli vár
Anna
Eperjest
előljáros
désben v
tekinteté
szintügi-
ján a l
szab. kir
dést má
Anny
dést, me
kezési j
van szó
tetni s
arra fell
A j
készítés
let volt
bizottsá
rendelk
Szatr
Kisvárd
1906. é
németi l
Társ
jelen eg
AZ
Az
magyar
konzul
ben, gy
olvastar
A n
ennek a
kötözi
His
Vila
gyűlöle
volna iz
Nel
anyám
ez a na
nek, z
északil
A
birodal
megér
Esz
muská
temető
Ab
Kis-Sz